

AC 19-3-2012

Item No.4.59

University of Mumbai



Revised Syllabus for the S.Y.B.A.

Program: B.A.

Course: Persian

Semester III & IV

(As per Credit Based Semester and Grading System
with effect from the academic year 2012–2013)

The syllabus, number of credits, exam pattern, standard of passing and grading system of the existing credit and semester system for SYBA in Persian may be modified to bring it on par with the new credit and semester system for SYBA of the University of Mumbai to be introduced w.e.f. the year 2012-13

The modified course pattern of SYBA w.e.f. from 2012-13 will be as follows:

SYBA III Semester

Course	Name of the Course	Marks (Internal 40%+ Theory 60%)	Credits	Lectures per week
Course II	Classical and Modern Prose	100	3	3
Course III	Classical and Modern Persian Poetry	100	3	3
	Total	200	6	6

SYBA IV Semester

Course	Name of the Course	Marks (Internal 40%+ Theory 60%)	Credits	Lectures per week
Course II	Classical and Modern Prose	100	3	3
Course III	Classical and Modern Persian Poetry	100	3	3
	Total	200	6	6

**Scheme, Syllabus and List of books in the subject of PERSIAN at the
S.Y.B.A. as per Credit based System 2012 -13**

**S.Y.B.A. PERSIAN
Semester III and IV**

Scheme of Examination :

Semester End Examination – 60 Marks,

Internal Assessment = 40 Marks.

Paper pattern for all courses of SYBA in Persian :

4 questions of 15 marks each with internal choice

EXAMINATION – 60 Marks

Translation of unseen passage

Grammar – portion to be prescribed from time to time.

General questions, based on author/s and the text.

Translation and explanation with reference to context into English from the text.

Comprehension / Reproduction / Paraphrase from the text.

INTERNAL ASSESSMENT – 40 Marks

Two periodical class test

One assignment based on curriculum

Active participation in routine class instructional deliveries

Over all conduct as a responsible student mannerism and exhibit of leadership qualities in organizing related academic activities suggested activities.

**Course – II : CLASSICAL AND MODERN PROSE
SEMESTER – III**

i) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Husain Kashif Waiz

(i) Baaz ba wafa

(ii) Hikayat Dar Afat Ta'jeel-o Shatab

Selection : Anwar-e Suhaili by Husain Kashif Waiz, Published by

Lala Ram Narain Lal Bini Madhav, Allahabad

ii) MODERN PERSIAN PROSE

Buzurg Alvi

(i) Sarbaz Sarbi

Selection : Dastan Hai Kootah-e Farsi by Wasif Ahmed,

Vishwabharati University, Shanti Niketan, Kolkata

iii) GRAMMAR

a. Make sentences in Persian

- b. Words and phrases
- c. Idioms
- d. Synonyms and antonyms

Course – II : III SEMESTER

iv) CLASSICAL PERSIAN PROSE

Husain Kashif Waiz

(iii) Hikayat Dushman-e Dana-o Doost-e Nadan

Selection : Anwar-e Suhaili by Husain Kashif Waiz, Published by

Lala Ram Narain Lal Bini Madhav, Allahabad

v) MODERN PERSIAN PROSE

Buzurg Alvi

(ii) Nairang-e Siyasi

(iii) Kabootar-o Kalagh

Selection : Dastan Hai Kootah-e Farsi by Wasif Ahmed,

Vishwabharati University, Shanti Niketan, Kolkata

vi) GRAMMAR

- a. Make sentences in Persian
- b. Words and phrases
- c. Idioms
- d. Synonyms and antonyms

Course – III : CLASSICAL AND MODERN PERSIAN POETRY

SEMESTER IV

I) CLASSICAL PERSIAN POETRY

a) Maulana Jalaluddin Rumi

Masnaviyat :

(i) Zaban

(ii) Ishq

(iii) Ta'assub

Selection : Masnavi-e Maulana Rumi by Maulana Jalaluddin Rumi

b) Masood Sa'd Salman

Rubaiyat No. 1-15 (Pgs. 670 to 671)

Selection : Diwan-e Masood Saad Salman, Preface by Nasir

Hayyari, First Edition, Year 1362A.H.

II) MODERN PERSIAN POETRY

Mohammad Hussain Shaharyar

Ghazaliyat

(i) Dil-e Shikasteh

(ii) Jam-e Jam

(iii) Cheh Mikasham

(iv) Jalwa-e Janana

Selection : Kulliyat-e Diwan-e Shahryar, Vol-I by Sayyed

Mohammad Hussain Shahryar

III) GRAMMAR

- a. Make sentences in Persian
- b. Words and phrases
- c. Idioms
- d. Synonyms and antonyms

Course – III : CLASSICAL AND MODERN PERSIAN POETRY

SEMESTER- IV

I) CLASSICAL PERSIAN POETRY

a) Maulana Jalaluddin Rumi

Masnawis:

- (i) Hilm
- (ii) Jibr

Selection : Masnavi-e Maulana Rumi by Maulana Jalaluddin Rumi

b) Masood Sa'd Salman

Rubaiyat No. 16-30 (Pgs. 672 to 673)

Selection : Diwan-e Masood Saad Salman, Preface by Nasir

Hayyari, First Edition, Year 1362A.H.

II) MODERN PERSIAN POETRY

Mohammad Hussain Shahryar

Ghazaliyat

- (i) Be Murghan-e Chaman
- (ii) Zakat-e Zindagi
- (iii) Ruz-e Shikan
- (iv) Afsana-e Rozgar

Selection : Kulliyat-e Diwan-e Shahryar, Vol-I by
Sayyed Mohammad Hussain Shahryar

GRAMMAR

a. Metres

- i) Bahr-e Hazaj Mussamman Salim
- ii) Bahr-e Ramal Mussamman Salim

a. Figures of Speech

- (i) Husn-e Ta'leel
- (ii) Tajreed
- (iii) Tazad

Model of Question Paper, Under the Credit Based
Semester End Examination
S.Y.B.A. PERSIAN Paper –II

Total Marks = 60

Duration 2 Hrs.

Q.1	Translation and explanation into English from prescribed text	15
Q.2	Biographical sketch of writer or poet of the text prescribed	15
Q.3	Translation of unseen passage or poem / Reproduction / Paraphrasing	15
Q.4	Functional Grammar	15